

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 13 (1895)  
**Heft:** 139

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3.  
Etranger: un an fr. 22, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.  
Prix du numéro 25 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

<p>Versendung regelmässig <i>Mittwoch</i> und <i>Samstag</i> abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.</p>	<p>Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.</p>	<p>Redaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.</p>	<p>La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi</i> et <i>samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.</p>
<p><b>Insertionspreis:</b> Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.</p> <p><b>Prix des annonces:</b> La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.</p>			

**Inhalt — Sommaire.**

Abhanden gekommene Werttitel (Titres disparus). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Bilanz einer Versicherungsgesellschaft (Bilan d'une compagnie d'assurances).

### Amtlicher Teil. — Partie officielle.

#### Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Durch Urteil des Bezirksgerichtes St. Gallen vom 7. Dezember 1894, 8. Januar und 22. März 1895 werden die unbekannt Inhaber nachstehend bezeichneter Werttitel:

- a. Kassaschein Nr. 87,363 de fr. 50. a. Kaufm. Direktorium, St. Gallen, d. d. 3. Dezember 1885, lautend auf Jacob Bossarts Kinder, von Gossau, in Straubenzell, in Schönenwegen;
- b. Sparkassaschein Nr. 81,379 de fr. 30 a. St. Gall. Kantonalbank, d. d. 14. Januar 1893, lautend auf Eduard Kägi, Wittenbach

aufgefordert, innert der Frist von 3 Jahren, unter Vorweisung der Titel, dieselben beim Präsidenten genannten Gerichtes anzumelden, widrigenfalls dieselben nach Ablauf dieser Frist kraftlos erklärt würden.

St. Gallen, 22. März 1895.

(W. 32<sup>a</sup>)

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Der unbekannt Inhaber nachstehenden Werttitels:

Sparkassaschein Nr. 37,938, auf St. Gallische Kantonalbank, d. d. 23. Mai 1881, de Fr. 1585. —, per Ende 1894, de Fr. 2332. 85, lautend auf Gotli. Fischer, Mörswil,

wird andurch gemäss Erkenntnis des Bezirksgerichtes St. Gallen, vom 21. Mai 1895, aufgefordert, den genannten Werttitel binnen der Frist von drei Jahren dem Präsidium des Gerichtes vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation des Titels ausgesprochen würde.

St. Gallen, 25. Mai 1895.

(W. 54<sup>a</sup>)

Die Bezirksgerichtskanzlei.

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

**Zürich — Zurich — Zurigo**

1895. 22. Mai. Aus dem Vorstande der Genossenschaft **Landw. Kreisverein Thalweil** in Thalweil (S. H. A. B. Nr. 17. vom 24. Januar 1894, pag. 68) sind getreten: Hermann Schwarzenbach, Jakob Hotz, Werner Suter, Jean Schmid, Felix Dübendorfer und Heinrich Widmer, und es ist der erstere neu bestellt worden wie folgt: Heinrich Schöpfi, bisher Beisitzer als Präsident; Johannes Stehli von Obfelden in Kilchberg, Aktuar; Walter Wieland von und in Thalweil, Quästor, und als Beisitzer Johannes Bodmer von und in Bendlikon, Jean Ryf von Horgen in Rüschtikon und Robert Weltli von Rüschtikon in Thalweil. Die Stelle eines Vizepräsidenten bleibt infolge Wahlablehnung vakant.

22. Mai. Samuel Stamm von Schleithelm (Schaffhausen) in Zürich III und Emil Rauschert von und in Strassburg haben unter der Firma **Stamm & Co** in Zürich III eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1895 ihren Anfang nahm. Die Firma erteilt Prokura an Otto Rauschert von Zürich, in Zürich III. Baugeschäft. Gertrudstrasse 4.

**Bern — Berne — Berna**

**Bureau Aarwangen.**

1895. 22. Mai. Die Firma **J. Leweil** in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 67 vom 9. Mai 1883, pag. 533) ist infolge Ueberstiedelung des Inhabers nach Bern erloschen.

**Bureau Bern.**

22. Mai. Die Firma **Schreibbücherfabrik Bern, Neher & Müller in Liquidation**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 86 vom 6. April 1893, pag. 345 und Nr. 229 vom 28. Oktober 1893, pag. 932) ist nach beendigter Liquidation erloschen.

24. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Jäggi & Berger** in Bern (S. H. A. B. Nr. 213 vom 5. Oktober 1893, pag. 868) hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Otto Jäggi».

Inhaber der Firma **Otto Jäggi** in Bern ist Otto Jäggi von und in Bern. Natur des Geschäftes: Fabrik chemischer Produkte. Geschäftslokal: Weissenbühl, Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Jäggi & Berger».

**Bureau Interlaken.**

22. Mai. Inhaber der Firma: **Peter Feuz** in Ackermannshaus auf Mürren ist Peter Feuz von und daselbst. Natur des Geschäftes: Weinhandel und Handel mit Colonialwaren.

**Bureau Laufen.**

22. Mai. Inhaber der Firma **Johann Bieri, Vater** in Duggingen ist Johann Bieri von Schangnau, Bezirk Signau, in Duggingen wohnhaft. Natur des Geschäftes: Weinhandlung in gros.

**Bureau de Montier.**

22 mai. Sous la dénomination de **Syndicat d'élevage de bétail à Court**, il a été fondé, pour une durée illimitée, une association, ayant pour but de répondre plus complètement à la demande des acheteurs du dehors et par conséquent d'assurer un résultat plus avantageux que précédemment à leur activité comme éleveurs, par les moyens suivants: Achat de taureaux et de vaches de race tachelée du Simmenthal la plus pure; choix et entretien judicieux des animaux reproducteurs et de leurs produits; tenue d'un registre d'élevage; éducation rationnelle des élèves. Le siège de l'association est à Court. Les statuts ont été adoptés par l'assemblée générale le 15 août 1894, et révisés le 29 avril 1895. L'entrée dans le syndicat au moment de sa fondation s'effectue par la signature des statuts et le versement du prix d'un titre d'apport. Plus tard, l'entrée sera subordonnée à un vote de l'assemblée générale. Tant que la dissolution de la société n'a pas été résolue, chaque membre est libre de se retirer. Il ne peut le faire toutefois qu'à la fin de l'année d'exercice et moyennant avis donné par écrit à la direction trois mois à l'avance. La qualité de sociétaire se perd par démission volontaire, mort, faillite ou exclusion. L'exclusion est prononcée contre ceux qui ne se soumettent pas aux prescriptions des statuts, qui n'entretiennent pas convenablement les mères vaches et leurs produits, réserve faite de l'art 685 c. o.; dans le cas d'exclusion les sociétaires perdent tous leurs droits sur l'actif social. L'actif de l'association se compose: a. du montant des titres d'apport souscrits par les sociétaires. Ces titres sont de fr. 50. et il doit en être souscrit au moins trente au début de l'association, afin que le montant total soit de fr. 1500, au minimum; b. de la finance prélevée à l'inscription de chaque tête de bétail dans le registre d'élevage; c. de la finance à payer par les propriétaires de vaches pour la saillie du taureau de la société; d. des primes attribuées au taureau; e. des emprunts en cas de nécessité. Chaque membre du syndicat doit souscrire au moins un titre et en verser le montant pour la formation de celui-ci dans les trois jours après sa constitution. Les sociétaires admis postérieurement devront faire ce versement en signant les statuts. Chaque titre doit porter outre l'indication de sa valeur, le nom du sociétaire, et un numéro correspondant à celui du registre à souche. Ces titres ne sont ni divisibles, ni transmissibles; ils ne peuvent être mis en gage, ni figurer dans la masse d'une liquidation. L'assemblée générale seule peut autoriser des exceptions. Les comptes seront clos le 31 décembre. Il devront comprendre un bilan et un état de fortune de l'association. L'état net de la fortune sociale résulte de l'évaluation des biens appartenant à la société, y compris les créances, après déduction des emprunts et autres dettes. Le solde actif, divisé par le nombre des actions, donne la valeur de chacune d'elles. A sa sortie de l'association ou en cas de perte de sa qualité de sociétaire, le cas d'exclusion excepté, le membre sortant ou son ayant-droit, n'a pas d'autres droits sur l'actif social que le remboursement de ses titres et le montant en sera fixé d'après le bilan du dernier exercice. Les sociétaires ne sont pas personnellement responsables des dettes du syndicat. Les deux tiers des voix des membres présents sont nécessaires pour l'acceptation ou l'exclusion d'un membre, l'augmentation du capital social, le changement des statuts et la dissolution du syndicat. En cas de dissolution du syndicat, la liquidation sera opérée par la dernière direction en fonction ou par une commission élue pour cela, conformément aux prescriptions de l'art. 709 c. o. La distribution de l'actif sera faite au prorata des titres. Les différends qui pourraient s'élever entre les associés ou entre les associés et le syndicat seront jugés par arbitrage. Les organes du syndicat sont: a. l'assemblée générale; b. la direction (comité) qui se compose du président, du vice-président, du trésorier et du secrétaire. Le président et le secrétaire ont conjointement la signature sociale. Les membres de la direction sont actuellement: Olivier Rossé, président; G. Oehninger, vice-président; Constant Lardon, caissier; Ernest Bueche, secrétaire, demeurant tous à Court.

**Bureau de Porrentruy.**

20 mai. Le chef de la maison **C. Favre**, à Bressaucourt, est Célestin Favre fils d'Etienne, de et domicilié à Bressaucourt. Genre de commerce: Epicerie et vins.

**Bureau Schlosswyl (Bezirk Konolfingen).**

21. Mai. Die Firma **J<sup>b</sup> Jordi**, Mülerei, früher auf dem Wydenhof, Gemeinde Kirchberg (S. H. A. B. Nr. 98 vom 29. Juni 1883, pag. 782), später in Goldbach bei Hasle, hat Domizil und Geschäftsbetrieb, sowie den Wohnort des Inhabers, Jakob Jordi, von Wyssachengraben, nach Steinen bei Signau, Gemeinde Bowyl, Amtsbezirk Konolfingen, verlegt.

22. Mai. Die **Aktienkäsereigesellschaft Münsingen**, mit Sitz in Münsingen (S. H. A. B. Nr. 9 vom 29. Januar 1883, pag. 59; Nr. 108 vom 26. November 1887, pag. 892 und Nr. 10 vom 15. Januar 1894, pag. 39), hat am 18. Mai 1895 mit Amtsdauer bis November 1896 am Platz des verstorbenen Peter Schär zu ihrem Präsidenten gewählt: Friedr. Strahm von Niederwisch-rach, Müller, in Münsingen.

**Bureau Trachselwald.**

22. Mai. Der Inhaber der Firma **Chr. Gfeller Bäker & Negt**, im Thal, Gemeinde Trachselwald, namens Christian Gfeller, Christens Sohn von Lützelflüh, angesessen im Thal, Gemeinde Trachselwald (S. H. A. B. Nr. 179 vom 1. September 1891, pag. 728) will zu seinem frühern Geschäfts-verkehr noch den Weinhandel betreiben.



## Bureau Wimmis (Bezirk Niderrsimmenthal).

24. Mai. Inhaber der Firma **J. Siegenthaler** in Oberwyl im Simmenthal, ist Johann Siegenthaler von Trub, in Oberwyl im Simmenthal. Natur des Geschäftes: Spezerei- und Tuchhandlung. Geschäftsort: Hüpbach.

## Luzern — Lucerne — Lucerna

1895. 21. Januar und 22. Mai. Unter der Firma **Brückenwage-Aktien-Gesellschaft in Udligenswil** bildet sich, mit Sitz in Udligenswil, eine Aktiengesellschaft, welche die Erstellung und Erhaltung einer öffentlichen Wage zum Zwecke hat. Die Statuten sind am 4. September 1893 festgestellt worden. Die Dauer ist unbestimmt. Das Grundkapital besteht aus Fr. 1500 (fünfhundert Franken) und ist eingeteilt in fünfzig auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 30. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen für die Gemeinde Udligenswil auf der öffentlichen Anschlagtafel oder durch briefliche Mitteilung durch die Post (letztere Publikationsweise gilt ausschliesslich für andere Ortschaften) und überdies durch Publikation im «Landwirt». Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen übt der Vorstand aus, in dessen Namen der Präsident und Aktuar in kollektiver Zeichnung, die verbindliche Unterschrift führen. Präsident ist Gemeinderatspräsident Alois Hofstetter; Aktuar ist Melchior Rigert, beide von und in Udligenswil.

21. Mai. Die Kommanditaktiengesellschaft unter der Firma **E. Sidler & Co** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 8 vom 14. Januar 1891, pag. 29) erteilt Kollektivprokura an Frau Anna Sidler geborne Brunner von Luzern und Oskar Walser, von Teufen (Appenzel), beide in Luzern.

## Freiburg — Fribourg — Friburgo

## Bureau de Fribourg.

1895. 22. mai. Sous la raison de **Société germano-suisse de l'accumulateur & des procédés Thérèse-Oblasser**, il s'est fondé une société anonyme dont le siège est à Fribourg et qui a pour objet: 1<sup>o</sup> l'acquisition et l'exploitation des brevets obtenus en Suisse et en Allemagne par Charles Thérèse, propriétaire, 9, rue St-Nicolas, à Marseille, et Alfred Oblasser, ingénieur électricien, demeurant à Paris, 79, Boulevard de Clichy, pour leur invention d'un accumulateur électrique; 2<sup>o</sup> la cession de licences partielles ou totales des dits brevets ou de tous autres que la société pourra prendre ou acquérir en Suisse ou en Allemagne; 3<sup>o</sup> toutes les applications auxquelles pourra donner lieu l'industrie ou l'emploi des accumulateurs; 4<sup>o</sup> enfin la fabrication des matières nécessaires à la construction des accumulateurs. Les statuts de la société ont été adoptés le 20 mai 1895. La durée de la société est illimitée. Le capital social est fixé à sept cents cinquante mille francs, divisés en quinze cents actions de cinq cents francs créés au porteur. Les publications émanant de la société doivent être insérées dans la «Feuille officielle suisse du commerce» et dans un journal de Marseille. Le pouvoir de représenter la société vis-à-vis des tiers est conféré à un administrateur délégué choisi par le conseil d'administration. L'administrateur délégué est Léon Jauffret, de Marseille, demeurant à Fribourg. Bureaux: 268, Rue de Romont.

24. mai. La raison **Ant. Lauber**, à Fribourg (F. o. s. du c. du 9 avril 1883, n<sup>o</sup> 51, page 391) a cessé d'exister ensuite de renonciation du titulaire.

## Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1895. 22. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Actiengesellschaft Schappe- und Cordonnet-Spinnerei Ryhiner (Société anonyme filature de Schappe et Cordonnet Ryhiner)** in Basel (S. H. A. B. Nr. 403 vom 12. Juli 1890, pag. 544) hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 21. Mai 1895 beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 1,600,000 eingeteilt in 1600 Aktien von je Fr. 1000 herabzusetzen auf Fr. 1,200,000 (Eine Million zweihunderttausend Franken) eingeteilt in 2400 Aktien von je Fr. 500. Die Unterschrift des als Delegierter des Verwaltungsrates ausscheidenden Carl Ryhiner-Merian ist erloschen. An dessen Stelle wird zum Delegierten des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt der bisherige Direktor Albert Ryhiner-Stehlin von und wohnhaft in Basel. Der bisherige Prokuratör Carl Rudolf Kölla-Stanz von und in Basel, wird zum Direktor ernannt.

## Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1895. 22. Mai. Die Genossenschaft unter der Firma **Allgemeiner Consumverein Nieder-Schönthal** in Nieder-Schönthal (S. H. A. B. Nr. 107 vom 24. Juli 1883, pag. 859) hat in der Generalversammlung vom 5. November 1893 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderung getroffen: Vom Nettogewinn sollen den Vereinsmitgliedern 95% und dem Reservefonds 5% gutgeschrieben werden, statt wie bis anhin 90% bzw. 10%. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert. Aus dem Vorstand der Genossenschaft sind ausgeschieden: Benedikt Salathe, Jakob Wuhmann und Karl Adler; an ihre Stelle sind gewählt worden: Beda Saladin von Nuglar, in Nieder-Schönthal, Jeremias Göhner von und in Liestal und Emil Plattner von und in Füllinsdorf. Die Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident Edmund Buser von Zuzgen, in Nieder-Schönthal oder der Vizepräsident Karl Roth von Reigoldswil, in Füllinsdorf.

## Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1895. 20. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Frauenfelder & Habicht** in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 186 vom 22. August 1893, pag. 758) hat sich infolge Austrittes des Gesellschafters Dr. jur. Wilhelm Habicht aufgelöst; Aktiven und Passiven derselben gehen über an die Firma «E. Frauenfelder, Rechtsanwalt».

20. Mai. Inhaber der Firma **E. Frauenfelder, Rechtsanwalt** in Schaffhausen ist Emil Frauenfelder von und in Schaffhausen. Natur des Geschäftes: Advokatur- und Geschäftsbureau. Geschäftsort: Zum Goldstein. Die neue Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Frauenfelder & Habicht».

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Lugano.

1895. 21. maggio. La società in nome collettivo **W. Grippelling & J. Hébert** in Massagno (F. u. s. di c. del 17 maggio 1893, n<sup>o</sup> 149, pag. 481) è sciolta; la liquidazione essendo terminata la sua ditta è cancellata.

21. maggio. Il proprietario della ditta **Angelo Tettamanti** in Lugano, è Tettamanti Angelo di Giovanni di Canobbio domiciliato in Lugano. Genere di commercio: Bilanciere.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau d'Aigle.

1895. 21. mai. Ensuite de la création de la «Brasserie d'Aigle» (F. o. s. du c. du 14 novembre 1891, n<sup>o</sup> 219, page 889), la société en nom collectif **Ph. Pichard & Co**, à Aigle (F. o. s. du c. des 12 juin 1883, n<sup>o</sup> 86, page 688,

et 10 octobre 1893, n<sup>o</sup> 216, page 880), a cessé d'exister. La liquidation des affaires de la société a été opérée par les soins des intéressés.

21. mai. La **Société Anonyme du Petit Clos**, à Ollon (F. o. s. du c. des 11 mai 1883, n<sup>o</sup> 68, page 544 et 6 mars 1888, n<sup>o</sup> 30, page 236), fait connaitre que son comité est actuellement composé comme suit: Président Louis Pousaz-Pousaz; secrétaire Ch. Curchod; caissier Jean Anex-Anex, à Ollon.

## Bureau de Sentier.

20. mai. La maison de commerce **Rochat-Reymond**, au Sentier (F. o. s. du c. du 8 mai 1889, n<sup>o</sup> 84, page 433), est radiée ensuite de départ du titulaire, Constant Rochat.

20. mai. La maison de commerce **Louis-Samuel Rochat**, au Pont (F. o. s. du c. du 15 mai 1883, n<sup>o</sup> 70, page 563), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Son fils Louis-Samuel Rochat, bourgeois du Lieu, demeurant au Pont, reprend la suite des affaires de cette maison avec l'actif et le passif, sous la raison individuelle **Louis-Samuel Rochat**, au Pont, à partir de ce jour. Il continue le même genre de commerce: Fabrication d'horlogerie.

20. mai. La maison **Reymond frères**, au Sentier (F. o. s. du c. du 17 avril 1883, n<sup>o</sup> 56, page 439), exploitée par Henri-Samuel Reymond en vertu de l'article 902 du c. o., est radiée ensuite de renonciation de ce dernier.

20. mai. Jules-Henri-Louis Rochat, fils de Jules-Isaac, bourgeois du Lieu, demeurant aux Charbonnières, a fondé ce jour une maison de commerce sous la raison individuelle **Louis Rochat**, aux Charbonnières. Genre de commerce: Hôtel du Cygne, pension d'étrangers, café-restaurant.

## Genève — Genève — Ginevra

1895. 20. mai. La société en nom collectif **Sechehaye et Gardy**, fabrique d'accumulateurs et appareils électriques, à La Plaine (Dardagny) (F. o. s. du c. du 2 février 1891, n<sup>o</sup> 22, page 86), est déclarée dissoute dès le 10 février 1894. La liquidation en est opérée par l'associé Emile Sechehaye, domicilié à La Plaine.

20. mai. Les suivants: Paul-Auguste Gardy et Georges-Paul Gardy, tous deux fils de Edouard-Antoine Gardy, de Genève, domiciliés à La Plaine (Dardagny); Emile Sechehaye, ingénieur, domicilié à La Plaine, et John Gardy, domicilié à Genève, ont constitué, à La Plaine, sous la raison sociale **Gardy frères et Co**, une société en commandite qui a commencé le 1<sup>er</sup> mai 1894, et a pour objet la continuation des affaires de la société sus-mentionnée, pour la fabrication des appareils électriques, ainsi que toute entreprise industrielle. Aug. Gardy et Georges Gardy sont seuls associés-gérants responsables, et Emile Sechehaye et John Gardy sont associés-commanditaires, le premier pour la somme de cinq mille francs (fr. 5000) et le second, John Gardy, pour la somme de quinze mille francs (fr. 15,000). Locaux et bureaux: A La Plaine.

20. mai. La société en commandite **F. Gay et Co**, à Genève (F. o. s. du c. du 26 janvier 1893, n<sup>o</sup> 20, page 80), est déclarée dissoute dès le 31 janvier 1895. L'associé François-Marie Gay, d'origine française, domicilié à Genève, est resté chargé de l'actif et passif de la maison, dont il a fait apport à la nouvelle société «F. Gay et Co», ci-après désignée.

20. mai. Les suivants: François-Marie Gay, d'origine française, domicilié à Genève, et Charles-Marius Dompmartin, d'origine française, domicilié au Eaux-Vives, ont constitué, à Genève, sous la raison sociale **F. Gay et Co**, une société en commandite qui a commencé le 15 mars 1895, et a pour objet la continuation des affaires de l'ancienne société «F. Gay et Co» ci-dessus radiée, dont elle reprend l'actif et le passif. F.-M. Gay est seul associé-gérant responsable, et Ch. Dompmartin associé-commanditaire pour une somme de vingt mille francs (fr. 20,000). Genre d'affaires: Fontes d'ornements, meubles de jardin et appareils de chauffage. Locaux: 8, Boulevard de Plainpalais. La maison donne procuration à l'associé commanditaire, Ch. Dompmartin, sus-désigné.

21. mai. Sous la dénomination **Société de Prévoyance et Coopérative le Trait d'Union**, il a été formé une association, conformément aux articles 678 et suivants du c. o. (titre 27<sup>me</sup>). Son siège est à Genève. Elle a pour but de provoquer l'épargne parmi ses membres et de leur faciliter, par la coopération, l'acquisition à prix réduits, des aliments et des fournitures nécessaires à leur ménage. Pour faire partie de l'association, il faut être membre de la société de secours mutuels «Le Trait d'Union» (société antérieurement fondée et exclusivement réservée aux employés de l'Usine Ody, à Genève). Peuvent en outre en faire partie les ouvriers de l'Usine Ody qui n'ont pu se faire recevoir de la société de secours mutuels, pour des raisons indépendantes de leur volonté, telles que limite d'âge ou infirmités. Les demandes d'admission doivent être adressées au comité. Les nouveaux sociétaires payent une taxe de fr. 1 pour leur livret et droit d'entrée. Un versement volontaire est perçu chaque quinzaine, le chiffre n'en est pas limité. En cas de décès d'un sociétaire, la veuve pourra continuer à faire partie de la société en se conformant aux statuts. Est considéré comme démissionnaire tout sociétaire qui en aurait fait la demande par écrit au comité, ou qui serait resté sans motif sérieux et après avertissement, trois mois consécutifs sans opérer de versement. On sort également de la société par exclusion dans les cas prévus dans les statuts. L'avoir des sociétaires exclus ou démissionnaires qui n'aurait pas été retiré dans le délai d'une année, à partir du jour de l'exclusion ou de la démission, sera définitivement acquis à la société. L'association est dirigée par un comité de sept membres, nommés pour un an et rééligibles. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par les signatures collectives du président, du secrétaire et du trésorier, ou de leurs remplaçants. Les bénéfices qui pourraient être fait iront à l'actif de la société et serviront à payer les frais généraux. Sur l'excédent des bénéfices et des recettes, tels qu'ils sont prévus à l'article 25 des statuts, il pourra être établi un fonds de réserve qui ne devra pas dépasser le chiffre de quinze cents francs et qui servira de garantie au sociétaires en cas de pertes graves et imprévues. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité individuelle quant aux engagements de la société, qui sont uniquement garantis par les propres biens de celle-ci. Le comité est composé de Jean Cochet, président; Alfred Douzon, secrétaire; Eugène Ducray, trésorier; Henri Mottier; Joseph Burnier; Charles Glauser et Thomas Bazzi, tous à Genève.

21. mai. La raison **G. Koch**, tannerie, à Carouge (F. o. s. du c. du 27 octobre 1883, n<sup>o</sup> 127, page 948), est radiée ensuite de renonciation du titulaire à dater du 15 juin 1894.

21. mai. Par jugement en date du 20 mai 1895, le tribunal de première instance de Genève a déclaré en état de faillite la maison **Henri Braun**, commerce de chaussures, inscrite à Genève, 12, Rue Pierre-Fatio (F. o. s. du c. du 30 août 1890, n<sup>o</sup> 125, page 638), et actuellement 60, Rue du Rhône. Cette raison est radiée d'office.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

**Marken. — Marques.**

**Eintragungen. — Enregistrements.**

24 mai 1895, 8 h. a.  
N° 7509.

E. Perrochet fils, successeur de Stierlin & Perrochet,  
droguiste,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

**LIGNOLINE**

**Produits chimiques.**

24 mai 1895, 8 h. a.  
N° 7510.

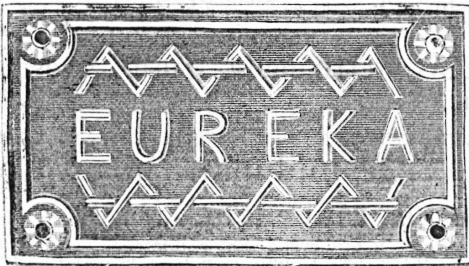
E. Perrochet fils, successeur de Stierlin & Perrochet,  
droguiste,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).



**Produits chimiques.**

24 mai 1895, 8 h. a.  
N° 7511.

Claude Bordat, fabricant,  
Genève (Suisse).



**Biscuits.**

24. Mai 1895, 8 Uhr a.  
Nr. 7512.

Dr. Graf & Comp., Fabrikanten,  
Berlin (Deutschland).



**Dr. Graf'sche Schuppenpanzerfarbe, Schuppenpanzerlackfarbe und Dr. Graf'scher ozonisierter Leinölfirnis.**

25. Mai 1895, 12 Uhr m.  
Nr. 7513.

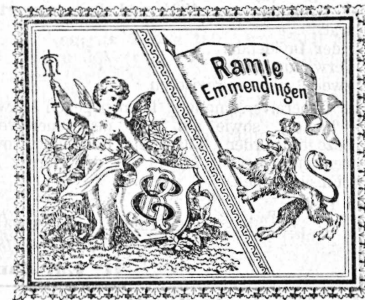
Firma: *Erste Deutsche Ramiegesellschaft*, Fabrikanten,  
Emmendingen (Deutschland).



**Sämtliche Arten von Gespinnsten und Zwirnen in beliebiger Färbung, aus Ramie und Seide gemischt, nebst deren Halbfarikaten.**

25. Mai 1895, 12 Uhr m.  
Nr. 7514.

Firma: *Erste Deutsche Ramiegesellschaft*, Fabrikanten,  
Emmendingen (Deutschland).



**Sämtliche Arten von Gespinnsten und Zwirnen in beliebiger Färbung und Aufmachung aus Ramie, nebst deren Halbfabrikaten.**

**LA FONCIÈRE,**

Compagnie d'assurances contre l'incendie et le chômage en résultant, à PARIS.

Actif.

Bilan au 31 décembre 1894.

Passif.

fr.	ct.	
30,000,000	—	Actionnaires.
42,491	12	Caisse.
200	44	Effets à recevoir.
		245,541. 48 Banquiers de la compagnie.
		9,783,375. — Immeuble, avenue de l'Opéra.
		Rentes et valeurs au prix d'achat:
		290,649. 95 9,000 fr. de rente 3 %.
		202,169. 40 6,000 fr. de rente 3 % amortissable
		2,199,088. 80 72,579 fr. de rente 3 1/2 %.
		7,557. 40 20 oblig. Ville de Paris 1871.
		294,107. 40 870 oblig. communales 3 % 1891.
		113,998. 64 240 oblig. Chemin de fer P.-L.-M.
		114,227. 79 240 — — d'Orléans.
		113,920. 29 240 — — de l'Est.
		114,148. 63 240 — — de l'Ouest.
13,480,489	68	3,451,573. 20 4 oblig. fonc. et comm. 3 %.
76,273	59	Mobilier de la compagnie.
92,297	65	Frais d'installation et appropriation de l'immeuble.
23,697,561	02	Portefeuille des primes des exercices ultérieurs.
233,459	06	Soldes débiteurs des agences.
		Primes échues restant à recouvrer:
		158,819. 21 Bureau de Paris.
		77,098. 50 Bureau militaire.
334,659	16	98,741. 45 Agences générales.
128,440	—	Valeurs appartenant à la Caisse de Prévoyance (380 obligations communales 1891).
148,482	60	Cautionnements des agents.
355,357	37	Banque d'Escompte, montant de notre créance.
60,029	24	Comptes débiteurs.
107,420	43	Loyers du 4 <sup>e</sup> trimestre 1894, encaissés en janvier 1895.
573,196	68	Commissions escomptées à amortir. (B. 14)
69,330,357	74	

	fr.	ct.
Capital	40,000,000	—
Provision pour risques en cours	1,021,794	77
Réserve statutaire	1,419,077	33
Loyers d'avance	140,500	—
Sinistres à régler	648,038	93
Cautionnements des agents	148,482	60
Droits à payer à l'état	407,283	18
Créditeurs divers	136,002	33
Compagnies d'assurances	98,503	28
Caisse de prévoyance des employés de la compagnie	156,046	10
Dividendes à payer:		
Sur exercices antérieurs	83,562. 32	
Sur exercice 1894	640,000. —	723,562 32
Primes à recevoir:		
Pour risques conservés par la compagnie	19,074,542. 68	
Pour risques cédés aux réassureurs	4,623,048. 34	23,697,561 02
Profits et pertes à reporter à nouveau	733,505	88
	69,330,357	74



Insertionspreis:  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

## Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

### Compagnie du chemin de fer régional Neuchâtel-Cortailod-Boudry.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le **jeudi, 20 juin 1895**, à **10 heures du matin**, à l'**Hôtel-de-Ville de Neuchâtel**, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de 1894.
- 2° Rapport des commissaires-vérificateurs.
- 3° Nomination du conseil d'administration pour 1895—1898.
- 4° Nomination de deux commissaires-vérificateurs pour 1895.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que les rapports du conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs, seront, dès le 11 juin prochain, à la disposition des actionnaires, dans les bureaux du Jura-Neuchâtelois.

Messieurs les actionnaires sont prévenus que pour pouvoir assister à l'assemblée et prendre part aux délibérations, ils doivent déposer leurs titres ou un récépissé en tenant lieu d'ici au 17 juin prochain dans les bureaux du Jura-Neuchâtelois, où il leur sera délivré des billets de circulation gratuits pour le 20 juin.

Neuchâtel, le 24 mai 1895.

Au nom du conseil d'administration,

Le président: Le secrétaire:

(422<sup>b</sup>)

**A. Du Pasquier. James B<sup>d</sup> Collin.**

### Gesellschaft für Nutzbarmachung der Wasserkräfte an der Glatt.

Die Herren Aktionäre werden hiemit zur **fünften ordentlichen Generalversammlung** auf **Samstag, den 15. Juni 1895**, nachmittags **2 Uhr**, im Gasthof zum „**Kopf**“ in **Bülach**, zur Behandlung nachstehender Traktanden eingeladen:

- 1) Berichterstattung des Verwaltungsrates über die Geschäftslage.
- 2) Vorlage der Rechnung pro 1894 und Dechargenerteilung an den Verwaltungsrat.
- 3) Feststellung der Dividende. (H 2478 Z)
- 4) Wahl des Verwaltungsrates.
- 5) Wahl von zwei Rechnungsrevisoren.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bei Unterzeichnetem, sowie am Tage der Generalversammlung im betreffenden Lokale bezogen werden. Bilanz und Rechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren stehen vom 7. Juni an den Herren Aktionären bei Unterzeichnetem zur Einsicht offen.

Bülach, 22. Mai 1895.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

(419)

**H<sup>s</sup> Ed. Zander.**

### Compagnie du chemin de fer Bière-Apples-Morges.

L'assemblée générale des actionnaires est convoquée pour le **samedi, 15 juin 1895**, à **2 heures après-midi**, à l'**Hôtel du Port**, à **Morges**.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Nomination des commissaires-vérificateurs.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront remises à MM. les actionnaires sur présentation des titres jusqu'au 12 juin aux adresses suivantes:

- 1° A Lausanne, au siège social, Rue de Bourg, n° 29.
- 2° A Morges, chez M. Nils Andersen, administrateur.
- 3° A Apples, chez M. le syndic.
- 4° A Bière, chez M. Pittet-Jotterand, syndic.

Au nom du conseil d'administration,

Le président:

(407<sup>a</sup>)

**E. Decollogny, avocat.**

### Zentrale Zürichbergbahn.

Die Tit. Zeichner von Aktien unserer **zweiten Emission** werden hiemit ersucht, die **zweite Einzahlung von 25 % = Fr. 125 per Aktie** bis zum **29. Juni a. c.** gegen Quittung auf dem Interimsschein bei der **Zürcher Kantonalbank** einzahlen zu wollen.

Zürich-Fluntern, den 30. Mai 1895.

(423<sup>b</sup>)

**Der Verwaltungsrat.**

### Beneficium inventarii.

Das Bezirksgericht Zofingen hat über den Nachlass des verstorbenen Herrn **Franz Karl Friedrich Belf**, Kaufmann, von und in **Aarburg**, Korblaschenfabrikation und Korbflechterei Aarburg, das Beneficium inventarii bewilligt.

Es werden die sämtlichen Gläubiger, welche am Erblasser Belf Forderungen oder Bürgschaftsrechte besitzen, aufgefordert, dieselben bis den **15. Juni** nächsthin in der Gemeindeganzlei Aarburg schriftlich anzumelden, unter der Androhung des Verlustes derselben im Unterlassungsfalle.

Zofingen, den 1. Mai 1895.

(421<sup>a</sup>)

Das Bezirksgericht.

### Export.

(425<sup>b</sup>)

Als Einkäufer einer Firma I. Ranges, welche mit holländisch und britisch Ostindien, Westindien, Südamerika, Costa Rica, Ost- und West-Afrika arbeitet und gegen Kassa kauft, nehme ich gern Muster und Offerten leistungsfähiger Fabrikanten von Schweizer Exportartikel entgegen.

**Albert Hug**, Zürich I, Agentur- und Kommissionsgeschäft.

**PIECES A MUSIQUE, Genève.**  
**E.-A. Brémont - fabri exportateur.** Airs de tous les pays. Prix modérés.  
Pl. des Alpes, maison de la Lyre d'or. Goods shipped to all countries. (686<sup>a</sup>)

S'assurer aux Compagnies nationales, c'est contribuer à la prospérité du pays.

## LA GENEVOISE (573<sup>10</sup>)

Compagnie d'assurances sur la vie.  
Genève (10, Rue de Hollande).

Fondée en 1872. — Garanties: fr. 16,000,000.

Assurances pour la vie entière, primes viagères ou temporaires.  
Assurances mixtes, le capital payable à une époque fixée ou de suite au décès de l'assuré s'il survient avant.  
Assurances à terme fixe, pour dotations d'enfants.  
Assurances d'un capital au décès avec rente de 10 % à partir d'un âge déterminé.  
Assurance contre les accidents en échange de la participation aux bénéfices.

### RENTES VIAGÈRES.

Age	Versement pour 100 fr. de rente	Taux %
60	1109.70	9.01
65	924.60	10.82
70	777.40	12.86
75	686.65	14.56

Tarifs avantageux. Conditions libérales. Agents dans toute la Suisse.

### Die beliebten Herzegowina-Tabake

**der K. K. Oesterreich. Tabak-Regie**  
(nicht zu verwechseln mit der Bosnischen Tabak-Regie) sind wieder eingetroffen und können durch alle Tabakhandlungen bezogen werden. (H 2000 Q)

Der Generalvertreter für die Schweiz:

(427<sup>b</sup>)

**B. F. Hagens in Basel.**

Beste Wahl: 1894er Habana-Importe

<b>H. Upmann,</b>	Conchas Bouquet	flor à Fr. 22.50 per 50 St.
<b>Partagas,</b>	Conchas Especiales	ffa à Fr. 22.50 per 50 St.
<b>Carolina,</b>	Conchas finas	ffa à Fr. 25. — per 50 St.
<b>Henry Clay,</b>	Reg. Britanica	flor à Fr. 27.50 per 50 St.

empfiehlt

**Max Oettinger z. Habana-Haus,**

Basel, 12, Eisengasse,

Zürich, 76, Bahnhofstrasse.

⊕ Patent 3925. **Gesundheits-Pult.** ⊕ Patent 3925.

Genf — **A. Mauchain, Erfinder.** — Genf

Goldene Medaille, Weltausstellung Paris 1889.  
Goldene Medaille, Ausstellung für Hygiene in Havre 1893.  
Ehren-Diplom, Ausstellung für Hygiene in Dijon 1893.

Ermöglicht sitzend und stehend zu arbeiten.

### Horizontal-Tisch,

dem infolge seiner einfachen, soliden und praktischen Einrichtung jede beliebige Höhe und Neigung gegeben werden kann,

für Zeichner, Architekten, Ingenieure, Buchhalter und für Konfektionsgeschäfte.



Vor Nachahmungen wird gewarnt.

Special Modelle für den Zeichen- und Handwerksunterricht in den Schulen.

Man verlange den allgemeinen Prospektus, welcher zahlreiche Zeugnisse und Referenzen enthält. (418<sup>b</sup>)

Ausländische Patente oder Rechte zur Verwertung werden verkauft.

**J. H. BENKER BIEL**  
LAGER in ENGL. STAHL (317)

**Übersetzungen** beim  
Polyglott Zürich.  
(M 8277 Z) (398<sup>a</sup>)